

27 artiklan 2 kohdan, 33 artiklan, 36 artiklan 4 kohdan toisen ja neljännen alakohdan, 36 artiklan 6 ja 8 kohdan, 36 artiklan 9 kohdan kolmannen alakohdan, 41 artiklan 1 kohdan d, e, i, k, n, p, q ja s alakohdan, 41 artiklan 6 kohdan c alakohdan, 41 artiklan 9 kohdan toisen ja kolmannen virkkeen, 41 artiklan 10 kohdan, 44 artiklan 3 kohdan, liitteessä 1 olevan 1 kohdan a alakohdan ensimmäisen alakohdan toisen, kolmannen, viidennen ja seitsemännen luetelmakohdan, liitteessä 1 olevan 1 kohdan a alakohdan toisen alakohdan, liitteessä 1 olevan 1 kohdan b, d, f, h, i ja j alakohdan ja liitteessä 1 olevan 2 kohdan täytäntöönpano edellyttää, tai ainakin jättänyt ilmoittamatta komissiolle täytäntöönpanon edellyttämien säännösten antamisesta

- Viron tasavallan maksettavaksi on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 260 artiklan 3 kohdan nojalla määrättävä direktiivin täytäntöönpanotoimien ilmoittamatta jättämisen perusteella uhkasakko, jonka suuruus on 4 224 euroa päivässä, alkaen unionin tuomioistuimen tuomion julistamispäivästä
- Viron tasavalta on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Direktiivin täytäntöönpanoa varten varattu määräaika päättyi 3.3.2011.

(¹) EUVL L 211, s. 94.

Kanne 30.4.2013 — Euroopan komissio v. Ruotsin kuningaskunta

(Asia C-243/13)

(2013/C 189/23)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: J. Enegren ja S. Petrova)

Vastaaja: Ruotsin kuningaskunta

Vaatimukset

Komissio vaatii, että unionin tuomioistuin

- toteaa, että Ruotsin kuningaskunta ei ole noudattanut SEUT 260 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut unionin tuomioistuimen asiassa C-607/10 antaman tuomion täytäntöön panemiseksi tarvittavia toimenpiteitä
- velvoittaa Ruotsin kuningaskunnan maksamaan komissiolle Euroopan unionin omien varojen tilille 14 912 euron uhkasakon jokaiselta päivältä niin kauan kuin unionin tuomioistuimen asiassa C-607/10 antaman tuomion täytäntöön pa-

nemiseksi tarvittavia toimenpiteitä ei toteuteta, laskettuna kyseisessä asiassa annetun tuomion antamispäivästä siihen päivään, jona asiassa C-607/10 annettua tuomiota noudatetaan

- velvoittaa Ruotsin kuningaskunnan maksamaan komissiolle samalle tilille 4 893 euron kiinteämääräisen hyvityksen jokaiselta päivältä niin kauan kuin unionin tuomioistuimen asiassa C-607/10 antaman tuomion täytäntöön panemiseksi tarvittavia toimenpiteitä ei toteuteta, laskettuna kyseisessä asiassa annetun tuomion antamispäivästä joko siihen päivään, jona nyt vireille tullessa asiassa annetaan tuomio, tai siihen päivään, jona asiassa C-607/10 annetun tuomion noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet toteutetaan, jos se on aikaisempi
- velvoittaa Ruotsin kuningaskunnan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Asiassa C-607/10, Euroopan komissio vastaan Ruotsin kuningaskunta, 29.3.2012 annetussa tuomiossa unionin tuomioistuin totesi, että ”1) Ruotsin kuningaskunta ei ole noudattanut ympäristön pilaantumisen ehkäisemisen ja vähentämisen yhtenäistämiseksi 15.1.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/1/EY (kodifioitu toisinto) (¹) 5 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut tarvittavia toimenpiteitä varmistaakseen, että toimivaltaiset viranomaiset valvovat 6 ja 8 artiklan mukaisesti annettujen lupien avulla tai ehtoja asianmukaisesti uudelleen tarkistamalla ja tarpeellisesti ajanmukaistamalla, että olemassa olevat laitokset toimivat 3, 7, 9, 10 ja 13 artiklan sekä 14 artiklan a ja b alakohdan sekä 15 artiklan 2 kohdan vaatimusten mukaisesti”

Ruotsin kuningaskunta ei ole vielä ryhtynyt mihinkään toimenpiteisiin asiassa C-607/10 annetun unionin tuomioistuimen tuomion noudattamiseksi. Komissio on sen vuoksi nostanut kanteen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 260 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja vaatii, että Ruotsin kuningaskunta on veloitettava maksuseuraamuksiin.

(¹) EUVL L 24, s. 8.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka High Court (Irlanti) on esittänyt 30.4.2013 — Ewaen Fred Ogieriakhi v. Minister for Justice and Equality, Irlanti, Attorney General ja An Post

(Asia C-244/13)

(2013/C 189/24)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Ewaen Fred Ogieriakhi

Vastaajat: Minister for Justice and Equality, Irlanti, Attorney General ja An Post

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Voidaanko katsoa, että unionin kansalaisen puoliso, joka ei ollut kyseisenä ajankohtana itse jäsenvaltion kansalainen, on ”oleskell(ut) vastaanottavassa jäsenvaltiossa unionin kansalaisen kanssa laillisesti ja yhtäjaksoisesti viisi vuotta” direktiivin 2004/38/EY (1) 16 artiklan 2 kohdassa tarkoitettulla tavalla, jos he ovat menneet naimisiin toukokuussa 1999, oleskeluoikeus myönnettiin lokakuussa 1999 ja viimeistään vuoden 2002 alussa puoliset sopivat erillään asumisesta ja kumpikin heistä muutti asumaan toisen kumppanin kanssa vuoden 2002 lopussa?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi ja otetaan huomioon, että kolmannen maan kansalaisen, joka vaatii pysyvää oleskeluoikeutta 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti huhtikuuta 2006 edeltävän viiden vuoden yhtäjaksoisen oleskelun perusteella, on myös näytettävä, että hänen oleskelunsa täytti muun muassa asetuksen (ETY) N:o 1612/68 (2) 10 artiklan 3 kohdan vaatimukset, merkitseekö se, että kyseisen oletetun viiden vuoden ajanjakson kuluessa unionin kansalainen lähti yhteisestä kodista ja kolmannen maan kansalainen muutti sitten asumaan yhdessä toisen henkilön kanssa uuteen kotiin, jota (silloinen) puoliso, joka oli unionin kansalainen, ei hänelle tarjonnut, että asetuksen N:o 1612/68 10 artiklan 3 kohdan vaatimukset eivät näin ollen täyty?
- 3) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi ja toiseen kieltävästi, voiko kansallinen tuomioistuin, jonka käsiteltävänä on unionin oikeuden rikkomiseen perustuva vahingonkorvausvaatimus, ottaa sellaisenaan huomioon — tutkiessaan, onko jäsenvaltio pannut virheellisesti täytäntöön tai muuten soveltanut epäasianmukaisesti vuoden 2004 direktiivin 16 artiklan 2 kohdan vaatimuksia — sen seikan, että tämä tuomioistuin on katsonut tarpeelliseksi esittää ennakkoratkaisupyynnön kantajan pysyvää oleskeluoikeutta koskevasta kysymyksestä, arvioidessaan sitä, onko unionin oikeuden rikkominen ilmeistä?

(1) Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta 29.4.2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/38/EY (EUVL L 158, s. 77)

(2) Työntekijöiden vapaasta liikkuvuudesta yhteisön alueella 15.10.1968 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1612/68 (EYVL L 257, s. 2)

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal administratif de Pau (Ranska) on esittänyt 6.5.2013 — Khaled Boudjlida v. Préfet des Pyrénées-Atlantiques

(Asia C-249/13)

(2013/C 189/25)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal administratif de Pau

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Khaled Boudjlida

Vastaaja: Préfet des Pyrénées-Atlantiques

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Mikä sisältö on maassa laittomasti oleskelevan ulkomaalaisen, joka on kolmannen maan kansalainen ja johon on kohdistettava palauttamispäätös, oikeudella tulla kuulluksi, joka määritellään Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklassa? Sisältyykö tähän oikeuteen erityisesti oikeus saada mahdollisuus tarkastella kaikkia seikkoja, joihin häntä vastaan vedotaan hänen oleskeluoikeutensa osalta, oikeus lausua niistä suullisesti tai kirjallisesti riittävän harkinta-ajan jälkeen ja oikeus käyttää apunaan valitsemaansa avustajaa?
- 2) Onko kyseistä sisältöä tarvittaessa mukautettava tai rajoitettava, kun otetaan huomioon — 16.12.2008 annetussa direktiivissä (1) ilmaistu palauttamispolitiikkaan sisältyvä yleisen edun mukainen tavoite?
- 3) Jos tähän vastataan myöntävästi, mitkä mukautukset on hyväksyttävä ja minkä kriteerien mukaan ne on määritettävä?

(1) Jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi 16.12.2008 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/115/EY (EUVL L 348, s. 98).

Kanne 7.5.2013 — Euroopan komissio v. Bulgarian tasavalta

(Asia C-253/13)

(2013/C 189/26)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: O. Beynet, M. Heller ja P. Mihaylova)

Vastaaja: Bulgarian tasavalta